

**Ntawv Cog Lus Tso Npe Raws Siab Yeem Rau Lub Tsev Pab Tu Neeg**  
VOLUNTARY PLACEMENT AGREEMENT FOR SHELTER CARE

**Kev siv daim foos:** Yuav tsum tau ua daim foos no rau qhov muab tso rau hauv ib lub tsev pab tu shelter care raws siab yeem raws li tsab cai s.48.63(1)(b) thaum muab ib tug me nyuam mus tso rau hauv ib lub tsev pab tu los ntawm ib tug niam txiv, tus muaj cai saib xyuas, tus neeg Indian pab tu, the Department of Corrections, ib lub county department raws li s. 46.215, 46.22, or 46.23 los yog ib lub chaw ua hauj lwm pab me nyuam muaj ntawv pov thawj los mus tso cov me nyuam rau hauv cov tsev pab tu. Cov ntaub ntawv qhia txog tus kheej uas koj muab tej zaum yuav muab siv rau cov hom phiaj thib ob [Privacy Law, s.15.04(1)(m), Wisconsin Statutes].

Kuv pom zoo los mus tso tus me nyuam, los yog sib tham kom muaj chaw haum los yog ua tus neeg nruab nrab rau ntawm qhov muab tus me nyuam tso, rau hauv ib tsev pab tu shelter care uas tau pom zoo los ntawm Department raws li tsab cai s. 938.22(2)(c). Kuv to taub thiab lees paub tias qhov no yog ib qhov muab tso rau lub tsev pab tu raws siab yeem raws li tsab cai s. 938.22(2) (c) thiab s. 48.63(1) (b) thiab yuav tsis dhau 20 hnuv suav txij hnuv muab tso rau hauv qhov chaw.

Cov me nyuam uas twb tau muab lawv tso rau ib tsev raws li daim ntawv pom zoo Voluntary Placement Agreement yuav tsum yog tau tawm ntawm ib lub tsev Shelter Care Facility tsawg kawg 30 hnuv ua ntej rov-muaj ib daim ntawv pom zoo Voluntary Placement Agreement mus rau hauv ib qhov chaw pab tu Shelter Care Facility. Ib qho ntxiv, raws li nqe 42 USC 672 (e) ntawm social security tsab cai, ib tug me nyuam hauv daim ntawv pom zoo Voluntary Placement Agreement yuav nyob tsis tau rau hauv ib lub tsev pab tu tawm sab nraud ntawm tsev raws li ib daim ntawv pom zoo Voluntary Placement Agreement kom ntau tshaj 180 hnuv ntawm 6 lub hlis.

Tus Me Nyuam Uas Muab Tso Rau Hauv Lub Tsev Lub Npe	Hnuv Yug
Npe – Lub Tsev	Chaw Nyob – Lub Tsev
Xov Tooj – Lub Tsev	Hnuv Muab Tso Rau Hauv Lub Tsev

Kuv to taub tias lub tsev tso tus me nyuam no yog rau ntaus tshaj plaws 20 hnuv txij hnuv muab tus me nyuam tso rau hauv lub tsev thiab yuav tsis muab tshaj ntxiv.

Kuv pom zoo tias lub chaw ua hauj lwm yuav mus saib tau tus me nyuam thiab qhov chaw txhua lub sij hawm, thiab tias yuav muab tus me nyuam tshem tawm mus rau lub chaw ua hauj lwm tsis hais thaum twg, thaum lub chaw ua hauj lwm uas tso tus me nyuam rau hauv qhov chaw los yog lub Department pom tias, qhov zoo tshaj rau tus me nyuam yog tso nws mus rau lub chaw ua hauj lwm.

Kuv to taub tias daim ntawv cog lus no yuav tas thaum twg los tau.

Yog tus me nyuam muaj 12 xyoos los yog tshaj saud, nws yuav tsum tso cai rau daim ntawv cog lus no.

Kuv tso cai ntawm no los mus muab kev tu thiab kev kho mob rau cov kev kho uas kheev ua los mus rau tus me nyuam. Kuv pom zoo rau ntawm daim ntawv no tias lub tsev muab kev pab tu kuj yuav tso cai rau muab lwm cov kev kho mob uas yuav tsum tau kho los yog kev tu kom noj qab haus huv raws li kws kho mob pom zoo, uas muaj xws li tab sis kuj tsis yog tas rau kev kho ib tug mob loj, kev kho kev nyuaj siab mob hlwb thiab phais mob rau tus me nyuam yog thaum nrhiav tsis tau kuv kom tso cai.

\_\_\_\_\_  
**KOS NPE – Niam Txiv/Tus Saib Xyuas**

\_\_\_\_\_  
Hnuv Kos Npe

\_\_\_\_\_  
**KOS NPE – Niam Txiv/Tus Saib Xyuas**

\_\_\_\_\_  
Hnuv Kos Npe

---

**KOS NPE** – Tus Me Nyuam (yog muaj 12 xyoos los yog tshaj saud)

---

Hnub Kos Npe

---

**KOS NPE** – Department Representative or  
Child Placing Agency Representative

---

Hnub Kos Npe

---

**KOS NPE** – Shelter Care Facility

---

Hnub Kos Npe

---

**KOS NPE** – Indian Custodian

---

Hnub Kos Npe